

Κριτική Θεάτρων

‘Η «Σαμπρίνα»

(Τοῦ Σ. ΤΑΙΗΛΟΡ — Μετάφρ. ΜΑΡΙΟΥ ΠΛΩΡΙΤΗ)

ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΙΑΣΟ ΕΛΛΗΣ ΛΑΜΠΕΤΗ

Μιά χαριτωμένη αισθηματική κωμωδία είναι ἡ γνωστὴ καὶ ἀπὸ τὸν κινηματογράφο «Σαμπρίνα» τοῦ Σάμουελ Ταίηλορ, ποὺ παίζει ὁ θίασος Λαμπέτη στὸ ὁμώνυμο θέατρο τῆς ὁδοῦ Ἰπποκράτους.

Προσφέρει εὐχάριστα τὸν μῦθο τῆς Σταχτοπούτας μεταφερμένον στὰ ἀμερικανικὰ πλαίσια. Ἡ κόρη τοῦ σωφὲρ τῶν βαθυπλούτων Λάραμπη βρίσκει δουλειὰ σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς ποικίλες ἀμερικανικὲς ὑπηρεσίες τοῦ Παρισιοῦ καὶ ὕστερα ἀπὸ μερικὰ χρόνια γυρίζει στὸ παλιὸ σπιτικό της μὲ παριζιάνικο ἀέρα, γιὰ νὰ κατακτήσῃ τὴν καρδιὰ τῶν δύο γυιῶν τῶν Λάραμπη, καὶ τελικὰ νὰ παντρευθῇ τὸν μεγαλύτερό τους. Ἡ ὁμορφὴ κόρη βρίσκει τὸ ὄνειρεμένο βασιλόπουλο. Ἡ δύναμι γιὰ κατάκτησι ἐνώνεται μὲ τὴ δύναμι τῆς ἀγάπης γιὰ νὰ στεριώσουν τὴν εὐτυχίαν.

Τὰ ἀμερικανικὰ καρυκεύματα δὲν λείπουν. Ἡ πεντάμορφη δὲν εἶναι καὶ ὅσο φαίνεται φτωχή. Ὁ πατέρας της ἐργαζόμενος ὡς σωφὲρ φρόντισε νὰ κάμῃ καὶ τὶς οἰκονομίες. Κάπου ἓνα ἑκατομμύριο δολλάρια ἔχει βάλει στὴν πάντα γιὰ λογαριασμό της, μὲ διάφορες ἐξυπνες ἐπενδύσεις. Καὶ ὁ πατέρας Λάραμπη, ἀπὸ τότε ποὺ οἱ γιατροὶ τοῦ ἀπαγόρευσαν τὴν ἱστιοπλοΐαν, βρῆκε εὐχάριστο «χόμπυ» νὰ μὴν ἀφήνῃ κηδεῖαν γιὰ κηδεῖαν, ποὺ νὰ μὴν παρακολουθήσῃ. Κατορθώνει ἔτσι ὁ συγγραφέας καὶ δίνει

μὲ λιτὲς καὶ ἀνάλαφρες πινελιές μιὰ εἰκόνα ἀπὸ τὴν αισθηματικὴ νοοτροπία τῶν Ἀμερικανῶν, σατιρίζει δίχως κακία, εἰρωνεύεται μὲ λεπτότητα, γαριτολογῶν μὲ ἐξυπνάδα καὶ δὲν παραλείπει κάποια δόσι ρομαντικότητος.

Ὁ θίασος μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν Ἑλλῆ Λαμπέτη ἀποδίδει καθ’ ὅλη τὴ γραμμὴ αὐτὸν τὸν ἀνάλαφο καὶ χαριτωμένο χαρακτήρα τοῦ ἔργου. Ἡ ἴδια ἔδωσε τὴν Σαμπρίναν μὲ ὅλο τὸν ἀέρα ποὺ ἀπαιτεῖ ὁ ρόλος της. Καὶ δίπλα της, στάθηκε ἄξιος Λουῖς ὁ Νίκος Κούρκουλος, σκληροὺς στὶς «μπίζνες», αισθηματικὸς στὸ βάθος, ὅπως χρειαζόταν.

Ὅμορφα παίζουν ἡ Μαίρη Λαλοπούλου ὡς μητέρα Λάραμπη καὶ ἡ Μαρία Φωκὰ ὡς Τζούλια Λάραμπη καὶ ἐξοχος εἶναι στὸ «χόμπυ» τοῦ ὡς πατέρας Λάραμπη ὁ Γιάννης Μιχαλόπουλος. Στυλιζαρισμένος στὸν ρόλο τοῦ Φαίαρτσάιντ ὁ Μπ. Κατσούλης, ἀποδοτικοὶ ὁ Λευτέρης Βουρνὰς ὡς Ντέιβιντ καὶ ὁ Δημ. Καλλιθωκὰς ὡς Πῶλ ντ’ Ἀοζανσόν. Ὡραῖες ἐμφανίσεις ἡ Δέσποινα Νικολαΐδου καὶ ἡ Ἀφροδίτη Γρηγοριάδου. Στὶς ἐπεισοδιακὰς ἐμφανίσεις, ἡ Ντόρα Σιμοπούλου, ὁ Β. Μαλούχος καὶ ὁ Ἰάκωβος Ψαρὰς. Ἀντάξια τῆς ὥραίας κωμωδίας ἡ ὥραία μετάφρασι τοῦ Μάριου Πλωρίτη.

ΜΠΑΜΠΗΣ Δ. ΚΛΑΡΑΣ